

# VALORISATION DU PATRIMOINE ET DES SENTIERS INSCRITS AU PLAN LOCAL DES ITINÉRAIRES DE RANDONNÉES

# Lot 1:

Approche des représentations du territoire, leur évolution, transmission et perpétuation par l'usage de la toponymie

Inventaire toponymique et analyse anthropologique du patrimoine de la commune de Campitellu.

I Pampasgioli. 2023



# **REMERCIEMENTS**

Ce travail a été entrepris grâce à l'aide de plusieurs personnes, qu'elles trouvent ici toute notre reconnaissance. Nous remercions particulièrement :

Monsieur le Maire de Campitellu, Bernard Graziani Monsieur François Vallecale, 1<sup>er</sup> adjoint, pour son aide précieuse et sa grande connaissance de la toponymie et du patrimoine de son village.

Nos informateurs, pour leurs connaissances et le temps qu'il ont accepté de nous consacrer : M. Louis Graziani Mme Marie-Dominique Paoli

# PRÉSENTATION DE L'ÉTUDE

### Le plan terrier:

En 1770, dès les lendemains de la conquête, la France lance un vaste inventaire du potentiel de l'île. Le but clairement défini est de pouvoir y installer de nouvelles populations. Le plan terrier comporte 39 rouleaux de plans et des volumes qui détaillent les ressources du territoire. Campitellu est porté sur le rouleau 10. Une toute petite partie au nord, figure sur le rouleau 7.

### Le Cadastre napoléonien :

Le cadastre napoléonien a été élaboré pour Campitellu en 1874. Comme le plan terrier, le but est également d'inventorier les biens, les propriétaires, les limites des communes, afin de bâtir les registres permettant le prélèvement de l'impôt. Des géomètres dresseront ainsi des états des lieux très précis, répertoriant les cultures, classant les terres en fonction de la nature des cultures, des forêts, des marais ou des terres incultes. Ils relèveront aussi les aires à blé, les fontaines, les moulins, toutes constructions en dur, les chapelles, les églises, les cimetières, les tombeaux...

### L'enquête orale :

Des enquêtes orales ont été effectuées auprès de plusieurs personnes détenant la mémoire du village. Lors des enquêtes orales, nous les avons également questionnés sur la « mémoire des lieux ». Ils nous ont raconté leurs souvenirs concernant l'occupation des lieux.

### Le territoire étudié :

Campitellu est une commune de la Communauté des Communes de Marana Golu et se situe dans la vallée du Golu. Elle faisait partie de l'ancienne pieve de a Custera au Moyen Âge, puis de celle de Bigornu au XVIe siècle et dépendait du Diocèse de Mariana. Cette pieve comprenait les territoires des communes actuelles de Bigornu, Campitellu, Lentu, a Scolca et a Vulpaiola.

Son territoire s'étend sur 8,22 km2.

Le sommet le plus haut se situe à 1231m à a Punta à a Madia (orthographe incertaine). Ce toponyme se trouve en limite communale avec a Vulpaiola et n'est pas connu de nos informateurs qui nomment cet endroit e Piane.

Le village de Campitellu, est composé de plusieurs hameaux, le plus haut est celui de Bagnolu, qui se trouve à environ 580m d'altitude. L'église paroissiale se dresse à 520m d'altitude.

# **U PAESE**



Village de Campitellu au XIXe siècle. Extrait du tableau d'assemblage de 1874.

Le village de Campitellu au XVIIIe. Extrait du plan terrier rouleau n° 10

L'église paroissiale San Petru in Vîncoli

# Le toponyme:

Le village de Campitellu se compose de 3 hameaux anciens : u Bagnolu, u Panicale et Prògliulu.

Campitellu, Campitello, Village de Campitello: est un dérivé de campu, 'champ'.

**U** Bagnolu doit peut-être son nom à *bagnu*, 'bain' et semble ainsi garder le souvenir d'une ancienne source thermale. Il nous a été mentionné la découverte ancienne d'une baignoire en pierre, qui pourrait être un indice de la présence d'anciens bains.

Prògliulu est obscur.

U Panicale renvoie à un endroit où pousse u pànicu, une variété de millet.

# Les villageois:

On nomme les habitants de Campitellu, i Campitellacci.



# **DÉNOMBREMENTS et RECENSEMENTS**

EN 1769 : Village de Campitello « Dénombrement de population de 1769 de la juridiction de Bastia, pieve de Bigorno, dite des Costières ». « Fait en juillet 1769 »

Total des individus: 180

Feux: 23

Demi-feux: 18

Hommes +45 ans : 12 Hommes -45 ans : 24

Total Hommes: 36

Femmes +35 ans : 19 Femmes -35 ans : 22

Total femmes: 41

Garçons en demeure de + de 45 ans : 0 Garçons en demeure de 30 à 45 ans : 0 Garçons en demeure de 18 à 30 ans : 14 Garçons en demeure de 12 à 18 ans : 9 Garçons en demeure – de 12 ans : 17

Total Garcons: 40

Filles en demeure de + 30 : 0

Filles en demeure de 25 à 30 ans : 0 Filles en demeure de 15 à 25 ans : 18

Filles en demeure de 10 à 15 ans : 10

Fille en demeure de -10ans : 29

Total filles: 57

Prêtres: 4 Clercs: 1 Moines: 0 Religieux: 0

Total: 5



Sur le plan terrier, il est précisé qu'en 1775, le village et ses hameaux se composent de 153 individus, dont 84 hommes et 69 femmes. Le géomètre ajoute que la population « a été plus considérable avant que les guerres ne dévastent le pays ».

### A la fin du XVIIIe siècle, le plan terrier recense les habitants par hameau :

**Bagnuolo di Campitello** 12 feux qui font 48 âmes soit 26 hommes et 22 femmes. **Village de Panicale** 15 feux qui font 70 âmes, soit 40 hommes et 30 femmes. **Village de Progliolo**: 7 feux qui font 36 âmes, soit 18 hommes et 17 femmes.

En 1846 : 251 individus répartis entre :

Hameau de Panicale : 19 maisons, 22 ménages, 115 individus Hameau de Progliolo : 16 maisons, 7 ménages, 38 individus Hameau de Bagnuolo : 13 maisons, 17 ménages, 97 individus

= 100 garçons; 35 hommes mariés; 5 veufs; 59 filles; 37 femmes mariées; 15 veuves.

# Il n'y a pas le recensement de 1906 sur le site des Archives Départementales

EN 1926: 292 individus à Campitello:

- maisons, - ménages, 292 individus, 292 français, 0 étranger

# 1. VOIES DE COMMUNICATION ET FRANCHISSEMENTS (odonymes)

### **LE CHEMIN: A STRETTA**

Stretta (a), Stretta A2 B2.

### **LE CHEMIN: U CHJASSU**

Chiassone (u), Chiassone A2. Avec le suffixe augmentatif -one.

Chiasseto B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Chiasso A4. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE CROISEMENT : A CRUCIATURA

Cruciatura A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# 2. BORNES ET DÉLIMITATIONS (holonymes)

LA BARRIÈRE : U CÀTARU

Cateraghju (u), Catarajo B1 A2

LE MUR: U MURU

Muraille de Vaccioni

Muratellu (u) Moratello B2

# 3. HABITATS ET BÂTIS (oïkonymes)

En 1874, le cadastre comptabilise 65 maisons, réparties entre les différents hameaux et 8 fours à pain.

Le cadastre qualifie aussi de maison, une habitation qui peut faire partie d'un bâtiment plus grand. Cependant l'état des sections ne fait que très rarement la distinction entre les bergeries et les bâtiments ruraux (entrepôts, séchoirs...) et donc les habitats des bergers ne sont pas comptabilisés comme étant des « maisons ». Concernant les bâtiments ruraux, ne sont reportées que les structures en durs. Les cabanes en matières périssables ne sont pas recensées, car elles ne sont pas imposables.

### LA MAISON: A CASA

Casa alle Madie A1. Ce toponyme n'est plus connu.

Casa Calavresa (a), Maison de Calafrese B3.

Casa Curona, Casa à a Curona, Maison de Corona B3.

Casa Ròmata, Casa Romata B1 Casa Roma PT10

Casaccia à Casciana B1. Ce toponyme n'est plus connu, mais pourrait renvoyer à une bâtisse en ruine portée sur le plan cadastral, d'où le suffixe péjoratif -accia.

Casalese, Casalese A4. *U casale*, la grande maison, avec le suffixe d'appartenance -ese.

Casanile, Casanile A3. Dérive de *casanu* ou de *casale* avec une métathèse ?

Casa Nova (a) Casanova B1. Avec l'adjectif nova, 'neuve'.

Casarone Casarone B2. Avec le suffixe augmentatif -one.

Caselle (e) Casella. Avec le suffixe diminutif -ella.

Orto alla Casa A4 B1. Ce toponyme n'est plus connu.

### **A CURTALINA**

Désigne un petit enclos proche ou attenant à une maison. Parfois, la maison a disparu et seul le toponyme en garde le souvenir.

Curtalina, Cortalina B1 Diff. Cortalina à Panicale B1.

Curtalina (a), Curtalina A4.

Curtaline (e), Cortaline B1.

#### LE LAVOIR : U LAVATOGHJU

Lavatoghju (u), Lavatojo B1.

### LE BATIMENT RURAL, LA REMISE AGRICOLE : U PAGLIAGHJU

*U pagliaghju* désigne habituellement dans cette région, une bâtisse où l'on entrepose *a paglia*, la paille. Mais il peut renvoyer aussi, notamment au féminin, à un endroit où l'on faisait paître les bêtes à certaines époques de l'année.

Pagliaghje (e), Pagliaje B1

Pagliaghjolu, Pagliajolo B3. Avec le suffixe diminutif -olu.

# 4. PASTORALISME

Les bergers laissent peu de traces directes dans la toponymie, car leur occupation ne modifie que très peu le territoire. Peu de toponymes y font directement référence sur le cadastre de 1874 ou sur le plan terrier.

Fin XVIIIe, lors du recensement fait au lendemain de la conquête française, on compte sur l'ensemble de la commune de Campitellu : 9 chevaux ; 0 mulet ; 3 ânes. Il est fait mention de 27 bœufs, 31 vaches, 258 moutons et 113 chèvres (ceux qui en possèdent ont entre 2 et 6 chèvres uniquement). Les cochons ne sont pas mentionnés et ne semblent pas avoir été comptabilisés.

Le cadastre de 1874 recense 62 hectares, 84 ares et 68 centiares de pâtures.

### LA CABANE: A CAPANA

*A capana* désigne un habitat temporaire. Elle renvoie soit à une maisonnette en pierre, soit à un bâti précaire construit à partir de matériau périssable.

Capane (e), Capanne.

# L'HERBE, LE PÂTURAGE : L'ERBA

Erba Cortincha A1. Ce toponyme n'est plus connu. Il se trouve en montagne en limite communale avec Muratu. Le toponyme a Curtinca se trouve près du hameau de u Bagnolu, beaucoup plus bas et fait peut-être référence au nom de famille d'une importante seigneurie médiévale.

#### LE FOIN: U FENU

Finajolo A3. Ce toponyme n'est plus connu.



# 5. ACTIVITÉS HUMAINES

Les activités agricoles sont typiques des petites communautés agropastorales des XVIIIe et XIXe siècles. La majorité des terres sont dévolues à la culture des céréales. Le châtaignier, l'arbre à pain comme on le surnomme, occupe la seconde place dans l'économie de la communauté de l'époque.

Plan terrier volume n°4 : Le plan terrier, à la fin du XVIIIe dénombre et détaille toutes les natures de sol du territoire de la commune d'alors qui s'étend sur 1959 arpents et 66 verges.et donne ainsi un aperçu des espaces cultivés à la fin du XVIIIe siècle :

- Cultivé : 950 arpents et 22 verges.
- Incultes et cultivables : 335 arpents et 58 verges.
- Incultes bon en pâture : 477 arpents et 87 verges.
- Oliviers : 0 pied.
- Vignes: 23 arpents et 05 verges.
- Bois et châtaigniers : 96 arpents et 35 verges
- Plantes annuelles: 634 arpents et 89 verges ».

Il note qu'il « y a de très beaux châtaigniers » et que « la vigne est l'arbrisseau qui prospère principalement », mais « qu'il s'en trouve de médiocres ». Concernant les céréales, il précise qu'on sème « avec avantage, du froment, de l'orge et du seigle. ». Il n'y a alors, en 1775, aucun olivier greffé sur Campitellu.

Un siècle plus tard, en 1874, sur une surface globale de 803 hectares, 97 ares et 97 centiares, le cadastre recense :

- Terres labourables (cultivables en céréales): 470 hectares, 07 ares et 96 centiares.
- Châtaigneraie: 41 hectares, 63 ares et 31 centiares.
- Oliveraie: 5 hectares, 92 ares et 16 centiares.
- Vignes: 14 hectares, 49 ares et 33 centiares.
- Jardins: 2 hectares, 97 ares et 95 centiares.
- Terrains plantés (vergers): 3 hectares, 32 ares et 06 centiares.
- Cédrats : 0 hectare, 14 ares et 73 centiares.
- Mûriers: 0 hectare, 26 ares et 58 centiares.
- Il dénombre 4 moulins à farine.

**DES TERRES GAGNÉES SUR LE MAQUIS :** les brûlis ont servi à amender les sols trop pauvres, mais également à défricher les terres. *U diceppu*, le dessouchage, était un travail long et difficile. Après avoir coupé les arbres, il fallait enlever les souches avant toute mise en valeur agricole. Une fois ce travail accompli, les terres destinées aux céréales devaient être fertilisées en fumier, *u suvu*, lorsqu'elles étaient trop pauvres et alors nommées *u suvartu* ou *u suvale*. Ces terres étaient alors souvent encloses pour les protéger du bétail. *U nuvale*, *u nuvellu* est une terre nouvellement gagnée sur le maquis où l'on pratique alors l'assolement triennal.

#### **DES NOUVELLES TERRES: U NUVALE**

Novalonga (a), Nuvalonga (a), Novallonga B2 Novalonga Nuvella, Novella.

# LE FUMIER: U SUVU, U SUVALE, U SUVARTU, U SUVÀRU

Le fumier était épandu pour amender les terres pauvres avant leur mise en culture. C'était un travail long et difficile dont la toponymie garde souvent le souvenir. Ces terrains, ainsi fertilisés, se nomment en corse *u suvartu*, *u suvale*. Ce terme est parfois confondu avec *a sùvara*, le chêneliège, qui génère des toponymes phonétiquement proches.

Suvartinca (a), Soertinca B2

Suaglioli A3. Ce toponyme n'est plus connu et peut faire référence à autre chose.

### L'AIRE À BLE : L'AGHJA

Aja al Pino A3. Ce toponyme n'est plus connu. Aghja Vechja (l') Aja Vechia B2. Avec l'adjectif *vechja*, 'vieille'.





### LA CHARRUE: L'ARATU

Aratellu (l') Aratello A2, La Cima al Aratello PT10

### UNE VARIÉTÉ DE MILLET : U PÀNICU

Panicale (u), Village de Panicale PT10

### LE SEIGLE: U SIALE, U SEALE, U SEGALU

Sialellu (u) Sialello A2 Sealello A3 Lo Segalello PT10.

Sigliacce, Silaccie A4

#### LA VESCE: U MOCU

C'est une légumineuse ancienne proche du pois.

Mucale (u) Mocale B2

### **ENCLOS POUR RASSEMBLER LES RECOLTES: U MITULU**

Mutale A1. Ce toponyme n'est plus connu.

### L'ENCLOS: U CHJOSU

Avec la déprise agricole, de nombreux toponymes désignant les enclos ont disparu.

Belle Chiose, Belle Chiuse B3.

Chjosu à l'Aghja (u), Chioso all'Aja B1.

Chjusellu (u), Chiosello B1. Avec le suffixe diminutif -ellu.

Chioso per Sopra A3. Ce toponyme n'est plus connu.

Chiosale. Ce toponyme n'est plus connu.

Chiosello al Molino B1. Ce toponyme n'est plus connu.

# U PÀSTINU, un contrat de location des terres.

Pastinellu (u), Pastinello A3. Avec le suffixe diminutif -ellu.

# **LE CHAMP: U CAMPU**

Campi Bianchi (i) Campi Bianchi B2

Campitellu, Campitello A3. Avec le suffixe diminutif -ellu.

Campu Arsinu, Campo Orsino B2

Campu Boscu, Campo Bosco / Campo Bosco et Media

Campo Buono PT10. Ce toponyme n'est plus connu.

Campo alla Selva A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# **OLIVERAIES et CHÂTAIGNERAIES**

### L'OLIVIER : L'ALIVU

Olivella A3. Ce toponyme n'est plus connu.

Olivo Maggiore B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto al Olivo A4. Ce toponyme n'est plus connu.

# LE CHÂTAIGNIER : U CASTAGNU

Castagnetu (u), Castagneto B1. Avec le suffixe collectif -etu, désigne une étendue, ici une châtaigneraie.

Castangrosso B2. Ce toponyme n'est plus connu. Il renvoie sans doute à un gros châtaignier.

# **DES VIGNES:**

Importante culture des siècles passés, la vigne se cultivait dans de petites parcelles encloses, entourées de fossés pour évacuer l'eau de pluie. En 1874, lors de l'établissement du cadastre, elle s'étend sur 14 hectares 49 ares et 33 centiares.

#### LA VIGNE : A VIGNA

Pozza à a Vigna, Polsa Vigna A4 / Rocher de Polsa Vigna et Hameau en ruine A4

Vigna (a), Vigna A4

Vigna à Loru (a) Vigna Allori B1

Vigna à Palmentu Vigna al Palmento

Vignale (u) Vignale A4

Vignarella Vignarella A4 B1

Vigna al Forno A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Vigna Ceconaja. Ce toponyme n'est plus connu.

Vigna Maggiore B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Vigna Pagliaro B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Vignaccie A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Vignaccie B1 diff. Ce toponyme n'est plus connu.

### LA TREILLE, L'ESPALIER : A PÀRGOLA

Une ancienne manière de culture de la vigne en hauteur.

Pargolello A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Pargolello A4. Différent du précédent. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE FOULOIR à RAISIN : U PALMENTU

Vigna à Palmentu Vigna al Palmento.

# **DES VERGERS et DES JARDINS:**

Le cadastre de 1874 dénombre 3 hectares, 32 ares et 06 centiares de « terrains plantés ». Ce terme désigne des plantations diverses d'arbustes ou d'arbres, figuiers, amandiers, noyers, cerisiers, etc.

### LE CÉDRATIER : A LIMIA, L'ALIMEA

Le cadastre de 1874 recense 0 hectare, 14 ares et 12 centiares de cédratiers.

Limie (e) Limie

### LE CERISIER: U CHJARASGIU, U CHJERASGIU

Chiarasgiolu (u) Chiarasciolo A1

Chjarusgi (i) Chiaruggi. Ce toponyme est bien prononcé 'chjarusgi' et n'a peut-être rien à voir avec les cerisiers.

# LE POIRIER : U PERU

Pirone A3. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE NOYER: A NOCE, A NOCI

Noce Mozza A3. Ce toponyme n'est plus connu. Avec l'adjectif *mozza*, 'coupée'.

### LE JARDIN: L'ORTU, U GIARDINU

Le cadastre de 1874 recense 2 hectares 97 ares 95 centiares de jardins.

Giardinu (u), Giardini A4.

Ortu à a Madre (l') Orto alla Madre B1.

Ortu Novu (l'), Orto Novo B1.

Ortu Tossu (l'), Orto Tosso ou Tozzo? B2

Urtale (1'), Ortale A3 A4.

Orto al Forno B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto al Forno B1 Diff. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto al Olivo A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto alla Casa A4 B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto alla Gelsa A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto alla Piazza A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto alla Teppa A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto di Pantalaccio B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto Filippolajo ou Filipajo A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto sotto al Paese A4. Ce toponyme n'est plus connu.

# **DIVERS**

# LE FOUR (à pain) : U FORNU

Forni Vechju, Forno Vecchio B1. Avec l'adjectif *vechju*, 'vieux'. Cet endroit est le lieu des apparitions.

Orto al Forno B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Orto al Forno B1. Différent du précédent. Ce toponyme n'est plus connu.

Vigna al Forno A4. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE FOUR (à chaux, à tuiles ou à briques) : U FURNELLU

Furnellu (u) Fornello B1

### LE TANNAGE: A CONCIA

Ce terme désigne le tannage des peaux. Ce lieu-dit garde le souvenir d'un endroit où on tannait les peaux. Pour cela, il fallait s'installer en bord de rivière, car cela nécessitait beaucoup d'eau.

Concia (a) Concia B1.

# **LES MOULINS:**

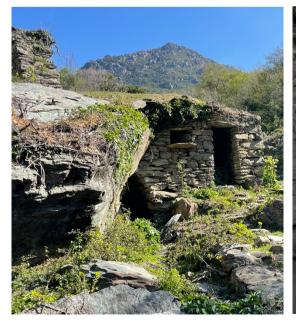
Sur le plan terrier en 1775, il n'y a que trois moulins, dont un à foulon. Mais, un siècle plus tard, le cadastre recense 4 moulins à farine.

### LE MOULIN: U MULINU

Mulinu (u) Molino B1.

### LA MEULE : A MÀCINA

Macinelli (i), Macinelli A3. Avec le suffixe diminutif -elli.





# 6. L'EAU (hydronymes)

L'eau indispensable à la vie, au bétail, aux cultures, aux hommes, tient une place importante dans la toponymie, mais elle ne génère que rarement directement des hydronymes. Les fontaines prennent généralement le nom du lieu-dit où elles se trouvent et peu de dérivés de 'funtana' ou 'acqua' nomment les parcelles voisines. De même les cours d'eau portent le nom de parcelles importantes traversées ou de l'endroit d'où ils viennent.

### L'EAU: L'ACQUA

Acqua Calda B2. Avec l'adjectif calda, 'chaude.

Acquesojo B2. Ce toponyme n'est plus connu.

### LA FONTAINE, LA SOURCE : A FUNTANA

Les fontaines portent souvent le nom du lieu où elles se trouvent. Des adjectifs peuvent indiquer les qualités ou les particularités de ses eaux.

Funtana, Fontana A4

Funtana (a), Fontana B1 Fontana di Pietrera B1

Funtana Secca, Fontana Secca. Avec l'adjectif secca, 'sèche'.

Funtanelle (e), Fontanelle B1 B2. Avec le suffixe diminutif -elle.

### LE TROU D'EAU, LE POINT D'EAU: U POZZU

Pozzu à a Vigna, ou Pozza à a Vigna, Polsa Vigna A4. A pozza au féminin peut signifier 'citerne', 'bassin'.

Pozzu Carbunaghju Pozzo Carbonajo B2

Pozzu Ghjentile Pozzo Gentile A4

Pozzo Vaccioni. Ce pozzu n'est plus connu.



# LE RÉSERVOIR : A CISTERNA

Cisterna (a), Cisterna B1

Cisternacciu (u), Cisternaja. Avec le suffixe péjoratif -acciu.

### LE RECOIN: L'AGNU

Agnu à l'origine du dérivé *l'Agnone*, désigne en corse un recoin, un lieu encaissé, mais encore un petit cours d'eau qui coule dans un recoin.

Agnone, Agnone A3

### LE RUISSEAU: A VADELLA, U VADELLU, U GUADELLU, U GUADU

Vallelle (e) Vadelle A1 *Il Guadello PT10*.

Vadella A1 A4. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE FLEUVE: U FIUME

Fiumara (a). Ce terme, en Corse, désigne la crue.

# SOURCE QUI JAILLIT DU SOL : U BÒLLARU, U BÒLLERU

Bòllaru (u) Bollero A1.

### LE BOURBIER, LE MARAIS, LA BOUE : U PANTANU

Pantanu (u) Pantano A3.

### UN ENDROIT MARÉCAGEUX : A PADULA, U PADULU

Ce terme désigne un marais, une étendue d'eau qui affleure et peut disparaître l'été.

Padula, Padula A4

Padule (e), Padule A2 B2

Padulella, Padulella A4. Avec le suffixe diminutif -ella.

Padulellu (u), Padulello. Avec le suffixe diminutif -ellu.

#### LES BAINS: I BAGNOLI

Ces toponymes, ainsi que celui d'Acqua Calda, gardent le souvenir de sources thermales, notamment celui qui fait état d'une source d'eau chaude. Dans le hameau de u Bagnolu, un habitant aurait trouvé une baignoire en pierre. Si cette découverte est confirmée, il pourrait s'agir d'un indice de la présence d'anciens bains à cet endroit.

# Bagnolu (u), Bagnolo A4 Village de Bagnuolo PT10

Bagno A3. Ce toponyme n'est plus connu. Il se trouve en limite communale avec Bigornu, à l'ouest de u Bagnolu.

# 7. LA FAUNE (zootoponymes)

Très peu de toponymes font référence à la faune. De manière générale, dans toute la Corse, la faune impacte peu la toponymie.

# **LES OISEAUX**

### LE FAUCON: U FALCU

Falconaja, *Falconaja PT10*. Ce terme désigne un endroit où nichent les faucons. Il se trouve au-dessus de e Torre, en limite communale avec a Vulpaiola, mais il n'est plus connu.

### LE HIBOU: U CIOCCIU

Cioccia A3. Ce toponyme n'est plus connu et semble se terminer par un 'a' dans l'état des sections. Au féminin, il renvoie à la poule couveuse.

# LA BASSECOUR

### LA POULE: A GHJALLINA

Ghjallina (a), Gallina B2

# LES ANIMAUX DOMESTIQUES

### **LE CHAT: A GHJATTA**

Ghjatte (e).

# **DES RONGEURS**

### LE GROS RAT : A PÒNTICA

Punticaghja Punticaja B2 *Le Ponticaje PT10*. Ce toponyme n'est pas dans un endroit où il peut y avoir des ponts. Dérive peut être de *punta*, 'pointe'?

# 8. LA FLORE (phytotoponymes)

### **DES PLANTES**

### LA VIGNE SAUVAGE : U ZAMPINU, A ZAMPINA

Zampinaghju (u), Zimpinajo

# LA FOUGÈRE: A FILETTA, A FÈLICA

Fèlica, felge, Felce, est un terme ancien dérivé du latin filex, filix, fougère.

Filetellu (u), Filetello B2

Filicone A1

### LE GENÉVRIER : U GHJINÈPERU

Petra Ginèpera, Pietra Ginepara A3, *Petra Inepara PT10*. Mais ce toponyme pourrait renvoyer à une ancienne figure mythologique Ginevra/ Ginèvera/Zinèvra.

# **DES ARBRES ET DES ARBUSTES**

### L'AULNE: L'ALZU, L'ARZU

Alzelli (l'), Alzelli B1, Alzelli Soprano B1

Alzu Longu Alzo Longo B2

*Alzola PT10*. Ce toponyme n'est plus connu.

Alzo Benbene B2. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE LAURIER: U LORU, L'ALLORU

Vigna à Loru (a) Vigna Allori B1

### LE SAULE: U SALGE

Salgi A3. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE SAULE DES VANNIERS : A VETRICCIA

Vallo alla Vitriccia PT10. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE PEUPLIER: U PIOPU

Piopu, Piopo A4

### LE PEUPLIER BLANC: L'ALBARU, L'ALBANU

Ce toponyme peut dériver de albaru/ albatu et faire référence à une variété de peuplier, le peuplier blanc, nommé en Corse, l'Albaru ou l'Albanu. Le suffixe –*etu* désigne une étendue.

Arbatello A2. Ce toponyme n'est plus connu.

### L'ORMEAU: L'OLMU

Ulmiccia, Olmiccia B1

# LE SAULE BLANC: U SILIBASTRU, U SILICASTRU

Le terme *silicastru* dérive du latin *salicastrum*, une variété de saule utilisé pour la production de l'osier.

Silicastronu (u) Silgastroni A3

### LE SORBIER: U SORBU / A SORBA

Belle Sorbe, Belle Sorbe B3 Surbaghja (a) Sorbaje A4

### L'IF: U TASSU

Forca al Tasso A1. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE FRÊNE À FLEURS : L'ORNU

Urnellu, Ornello A1 A3. Avec le suffixe diminutif -ellu.

#### L'ALATERNE: L'ALITERNU

Aliterniccia. Ce toponyme n'est plus connu.

# LE CHÊNE BLANC, LE CHÊNE PUBESCENT : U QUARCIU, U QUERCIU

Quarcitellu (u) Quarcitello B1

Quercione A1. Ce toponyme n'est plus connu.

# LE CHÊNE VERT : A LECCIA

Licciolu (u) Licciolo B2.

# LE SAPIN, LA SAPINIÈRE : U GHJALGU, U GHJALLICU, A GHJALCHETA

Galghetu Gualgheto A1, Valgheto A1 Galgheto A3 Galgheto A3.

# LE PIN: U PINU

Aja al Pino A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# LE PRUNIER SAUVAGE : U PRUNU

U prunu, par extension, désigne souvent tous les piquants.

Prunello A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# L'OLIVIER SAUVAGE : L'UGLIASTRU

Ughjastrellu, Ogliastrello

# LE POIRIER SAUVAGE : U PERÙGHJINE

Perugine B2. Ce toponyme n'est plus connu.

# **DIVERS**

# **LE CHAMPIGNON: U FUNGU**

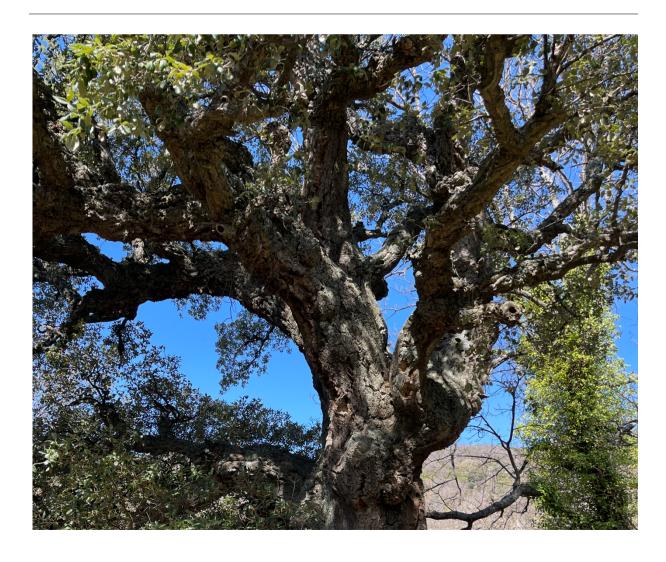
Fungaghja (a), Fungaja A1.

**LE BOIS: U VALDU** 

Valdigliolo A1. Ce toponyme n'est plus connu. Valdu à a Ghjesa (u), Valdo alla Chiesa A3.

# LA SOUCHE : U CEPPU, A CEPPA

Ceppa, Cepa A4



# 9. GÉOLOGIE ET RELIEF (oronymes)

# **PIÉMONT**

### LE BAS DE PENTE, LE PIED : U PEDE

Pè di a Teppa Piedi alla Teppa A3

Pè di Casciana Piedi Casciana B1, B2

Piedi Bruno A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# **REPLATS et PLAINES**

### LE PLATEAU, LA PLAINE : U PIANU, A PIANA

En montagne, les formes *u pianu* ou *a piana* renvoient à des prairies propices au pâturage des bêtes.

Piane (e), Le Piane A1, Piane alle Madie A1 Le Piane alle Medie PT10

Pianone (u) Pianone A2 B2

Pianu (u) Piano A3

Pianella A4 *Li Pianelli PT10* (au-dessus de u Bagnolu). Ce toponyme n'est plus connu.

Pianelli A3 B2 au sud-est de Prògliulu. Ce toponyme n'est plus connu.

# L'ASSIETTE, L'ENDROIT TRÈS PLAT : U PIATTONU

Piatta B1. Ce toponyme n'est plus connu, c'est pourquoi il peut signifier autre chose.

### LA PLACE, LE PETIT REPLAT : A PIAZZA

Orto alla Piazza A4. Ce toponyme n'est plus connu.

# VALLÉE

### LA VALLEE, LE VALLON: A VALLE

A valle, la vallée, avec les règles de prononciation locale, valle peut se changer en belle :

Vallellaghje (e) Vadellaje A3

Valle A4

Belle Sorbe, Belle Sorbe B3. Valle à e Sorbe?

### LA BOIS, LE VALLON, LE COURS D'EAU: U VALLU, U VADU, U GUADU

Dans cette région, il y a une ambiguïté entre ces différents termes qui se prononcent presque de la même façon et qui peuvent évoluer selon les informateurs et leur perception ou connaissance des lieux.

Valloni (i) Vadoni A3

Vallo A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# **LE COL**

### LE COL: A BOCCA

Bucculine (e) Boccoline A1.

Bouche de Carnajo A1. Ce toponyme n'est plus connu.

Bocca à a Fuata.

# LE COL: A FUATA, A FUGATA

Fuata (a), Bocca à a Fuata Fogata A1

# CÔTE, MONTÉE

# LA CÔTE : A COSTA

Costa (a), Costa A3 A4 B1 Custarelle (e), Costarelle B2

# LA MONTÉE, LA COLLINE, LE REPLAT DANS UNE MONTÉE : A CULLETTA

Cullèttula (a), Collettola B1

### LA MONTÉE ABRUPTE : A TEPPA

Pè di a Teppa, Piedi alla Teppa A3 Teppa (a), Teppa A2 A4,Orto alla Teppa A4.

# **SOMMETS**

### LE MONT: U MONTE, U MONTI

Monte Rillu / Grillu, Monte Grillo B3.

Monti Pinzuti, Monti Pinzuti A3. Avec l'adjectif pinzuti, 'pointus'.

Monte a Torre. Ce toponyme n'est plus connu.

Monte al Valgheto A1. Ce toponyme n'est plus connu.

### LE SOMMET, LA CIME : A CIMA

Cima di Tanoria (a), Sommet de Tanoria A1

Cima di Vallellaghje, Cima de Vadellaja A1

Cima A2. Ce toponyme n'est plus connu.

Cima alla Torre. Ce toponyme n'est plus connu.

# LA TÊTE, LE SOMMET : U CAPU

Capolano A2 B1. Ce toponyme n'est plus connu.

# L'À-PIC ROCHEUX EN SURPLOMB : U SUMARGHJINU

Sumàrghjinu (u).

### **LE SOMMET: A PUNTA**

Punta Rossa, Punta Rossa.

### **LA COLLINE: U POGHJU**

Ce terme a pour étymologie le mot latin *podium* et renvoie à des collines présentant un replat au sommet. Ce type de relief est privilégié depuis la préhistoire pour y implanter des habitats.

Paghjulina (a) Poggiolina B1

Pughjale Supranu (u), Poggiale, Poggiale Sottano B1

### ENDROIT FORMANT NATURELLEMENT UN BARRAGE : A PARATA

Ce terme renvoie à un lieu où les bêtes pouvaient être arrêtées ou canalisées.

Paratoghju (u), Paratojo B2.

# **BLOCS ROCHEUX:**

### LE BLOC ROCHEUX: A MAZZA, U MAZZONE, A MAZZOLA

**A mazzola, u mazzone.** En toponymie c'est le nom donné à un rocher qui évoque *a mazza*, la massue : *a mazzola*, le maillet ;

Mazzone, Mazzone A1. Avec le suffixe augmentatif –one.

# **ESCALIERS**

### L'ESCALIER, UN PASSAGE EN GRADIN : A SCALA

Scalunate (e), Scalonate B2 / Scalonate ou Casciana B1.

### L'ESCALIER, UN PASSAGE EN GRADIN : U GRADU

Gradello B1.

# LA MARCHE, LA PLANCHE À ÉGOUTTER LE FROMAGE : A SCAFFA

Scaffulelli (i), Scaffolelli A3. Avec le suffixe diminutif –elli.

### L'ESCARPEMENT : A SCARPA

Scarpunacciu, Scarponaccio B2 / Rocher de Scarponaccio B2. Avec le suffixe augmentatif -one et le suffixe péjoratif -acciu.

# **FALAISES ET DALLES**

LE TALUS: A RIPA

Ripa Rossa Ripa Rossa A3 Le Machie alla Ripa Rossa PT10

# **CREUX et COINS**

### LA CUVETTE, LE CREUX: A CIOTTA

Ciòttula Ciotola

### LE COIN, LA CALE : U CUGNOLU

Cugnolu (u) Cugnolo A4

# LE FOSSÉ : U FOSSU

Fossicchiolo B2. Ce toponyme n'est plus connu.

Fossicone B1. Ce toponyme n'est plus connu.

Fossato. Ce toponyme n'est plus connu.

### **LA GROTTE: A GROTTA**

Grotta A4. Ce toponyme n'est plus connu.

Grotte Cadute, Grotte Cadute B2. Avec l'adjectif cadute, 'tombées', 'effondrées'.

# **DIVERS**

### LA FOURCHE: A FORCA, U FORCU, U FORCIU

Ce toponyme peut renvoyer soit à un pic rocheux, soit à une confluence, soit à un passage étroit dans un endroit difficile d'accès.

Forca (a) Forca A2

Forca al Tasso A1

Forca B2

Forci (i) Forci B2 Li Forci PT10

### LA VOÛTE: A VOLTA

Le terme *volta*, voûte, renvoie souvent en toponymie à une courbe, souvent elle est formée par un cours d'eau. Elle peut aussi désigner un rocher, une arche. Dans les villages et dans les habitats, elle renvoie à un élément d'architecture.

Volte (e) Volte

# LE PIEU, UN ALIGNEMENT DE PIEUX, DE TRONCS, DE POTEAUX : U STOLLU

Ce toponyme peut aussi désigner un pic rocheux étroit comme un poteau.

Stollu (u) Stollo A1

# ADJECTIFS ET CARACTÉRISTIQUES DES LIEUX

**POILUE: PILOSA** 

Pilusella, Pelosella A3

**CEINT, ENTOURÉ: INTURNATA** 

Intornata B2. Ce toponyme n'est plus connu.

PRÉCOCE: PRIMATICCIU

Primaticciu Prumaticcio A3

BALAYER (par les vents): Vb. SPAZZÀ

Spazzolo A1 Lo Spazuolo PT10. Ce toponyme n'est plus connu.

# **NATURE DES SOLS**

L'ARÈNE GRANITIQUE, LE SABLE, LE TUF : A RENA, L'ARENA

Rinicciu (u), Riniccio B1

**VÉGÉTATION RASE, SOLS PAUVRES : A RASICCIA** 

Rasicce di Vallellaghje (e), Rasiccie di Vadelajo A3

Rasiccie di Malta A3. Ce toponyme n'est plus connu.

# **EXPOSITION**

L'ADRET, de u sole, le soleil A SULANA.

Sulana (a) Solana A3



# 10. LA PIERRE (lithotoponymes)

Le plan terrier signale « des carrières de pierres calcaires, mais entremêlées de parties schisteuses qui rendent leur qualité médiocre pour la chaux ».

# LA PIERRE: A PETRA

Petra Rossa, Rocher de Pietra Rossa A3. Avec l'adjectif rossa, 'rouge'.

Petralbellu (u) Petralbelle B2. C'est le nom donné au quartz avec l'adjectif *albu*, 'clair', 'blanc'. Petrera (a) Pietrera B1.

Pietra Ginepara A3.

Pietra Lata A3, Petra Lata.

Pietra Pece A3. A pece désigne la poix.

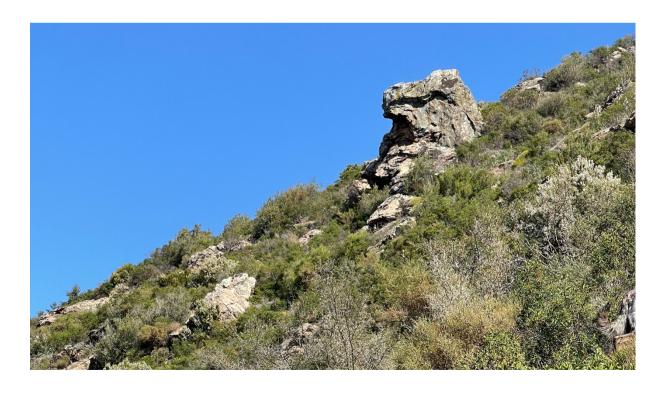
Pietra Tonda B2. Avec l'adjectif tonda, 'ronde'.

### LE ROCHER: A PENTA

Pente (e) Pente A2 Penta B2

# **UNE ROCHE PLATE, UNE DALLE: A TEGHJA**

Teghia B1 Teghiccio B2 Teghje (e) Teja Teja Tesa A3



# 11. SITES ARCHÉOLOGIQUES ET INDICES DE SITES

Les sites et indices de sites sont développés dans le rapport sur le patrimoine (lot2).

# LE CHÂTEAU, L'HABITAT FORTIFIÉ : U CASTELLU

Les toponymes faisant référence à un château, sont un indice de sites archéologiques. Ce château peut être un habitat fortifié médiéval ou un chaos rocheux occupés durant la préhistoire ou la protohistoire.

Castellucciu Castelluccio B2

### LA TOUR: A TORRA

Ce toponyme peut renvoyer soit à u habitat médiéval, soit une maison-forte de la fin du Moyen Age ou du début de l'Époque Moderne. Dans le sud de la Corse, il peut indiquer des monuments circulaires de l'Age du Bronze.

Torre (e) Torre B3, Monte a Torre B3, Cima alla Torre B3.

### LE DOLMEN: A PETRA LATA

Pietra Lata A3 Petra Lata. En Espagne, en Italie et en France (Pierrelatte, Pierrelaye, etc.), le toponyme Petra Lata ou Petra Alata (et ses variantes) renvoie à des dolmens (sépultures mégalithiques du Néolithique). L'adjectif *lata* est habituellement interprété comme dérivant du latin *latus*, large. Cependant, l'adjectif sous la forme *alata* semblerait plus logiquement renvoyer à la conjugaison passive du verbe *Fero* qui a le sens de porter. Ce serait donc la pierre portée, ce qui correspond bien à la description d'un dolmen.

### LE FOUR: U FORNU

Forni Vechju Forno Vecchio B1. Ce toponyme revoie à la présence d'un vieux (*vechju*) four (*fornu*). Le 'i' n'est pas la marque du pluriel, mais se retrouve dans les mots composés en Corse. C'est le nom de l'endroit où ont eu lieu les apparitions de la Vierge.

### LA TOMBE, LE MAUSOLÉE : U MUSULEU

Musuleu (u) Mausoleo. Ce toponyme garde le souvenir d'une ancienne sépulture.

#### LA RUINE: A PARDINA

Pardinelle (e) Pardinelle. A pardina est un terme ancien désignant une ruine, ici avec un suffixe diminutif -elle, et au pluriel. Il peut donc renvoyer à un habitat médiéval.

# A CORTI, UN CENTRE MÉDIÉVAL

Curtinca (a) Erba Cortincha A1 Curtinca A4 Cortinca *La Cortinca PT10*. Ce toponyme peut garder le souvenir d'une exploitation agricole du haut Moyen Âge ou de la fin de l'Antiquité. *A corti, a corte,* est le lieu où habite le seigneur ou le grand propriétaire terrien. Une partie de ses terres sont données en métayage, elle porte alors le nom de *mansa* ou *manza*. En échange, le métayer doit au seigneur des journées de travail sur la partie des terres qu'il a conservées. Ces terres, champs, vignes, aires à blé, sont souvent nommés avec l'adjectif « *dònicu* », qui signifie « du seigneur » ou « appartenant au seigneur ».

# LE BOIS SACRÉ : U LUCU

Luco A2. Ce toponyme n'est plus connu. Le toponyme *u lucu* a pour origine le latin *lucus*, nom donné alors à un bois ou bosquet sacré. Ce toponyme, fréquent en Corse, aurait, par extension, pris le sens de bosquet. Cependant, l'étude des localisations de ces toponymes plaide en faveur d'une perduration du sens premier, car ils sont souvent dans des endroits particuliers. C'est le cas ici, car il est en limite communale avec a Vulpaiola, au-dessus d'un ancien chemin.



# 12. ÉDIFICES DE CULTE, TOMBES ET CROIX

Les édifices de cultes sont développés dans le rapport sur le patrimoine

# L'ÉGLISE PAROISSIALE : San Petru in Vinculi

San Petru in Vînculi Sain Pierre B1. L'église paroissiale du village est dédiée à San Petru in Vîncoli, Saint Pierre aux liens. L'apôtre Pierre est célébré sous ce vocable le 1<sup>er</sup> août.

### D'ANCIENNES CHAPELLES

### San Roccu San Rocco B1

C'est la chapelle du hameau de u Panicale, dédiée à San Roccu célébré le 16 août.

#### Santa Marinella

Cet édifice de culte se trouvait sur les premières hauteurs dominant la rive du Golu, au-dessus de Campu Longu (commune de Bigornu) et de e Cabane (commune de Campitellu, à l'ouest de Accendi Pipa), en limite communale avec Campitellu. L'emplacement exact n'est pas connu à ce jour. Il y a une fontaine sur la limite communale, signalée sur le CN et sur le plan terrier. L'ancien chemin reliant Bigornu à Golu passe en contrebas de la fontaine. Seule une toute petite partie de ce toponyme concerne la commune de Campitellu, à l'est de cette fontaine.

### Cuncessiò (a) Concezione A4

C'est la chapelle du hameau de u Bagnolu, dédié à l'Immaculée Conception, fêtée le 8 décembre.

### LA CROIX: A CROCE

Croce (a), Croce B2

Crucichja (a) / Crucichja Crocicchia; ce terme désigne aussi des carrefours.

# 13. ANTHROPONYMES ET GENTILÉS

### **DES ORIGINES:**

Muratinco A4. Originaire ou appartenant à Muratu.

### **DES PRÉNOMS:**

Francescaccio A3. Dérive de Francescu, 'François' avec le suffixe -acciu, qui peut être péjoratif ou indiquer une appartenance.

Martinacce (e) / Martinaccia (a) Martinacce A2 *Martinaccia PT10*. Dérive de Martinu, 'Martin avec le suffixe *-acciu*, qui peut être péjoratif ou indiquer une appartenance.

# 14. ANECDOTES, CROYANCES ET LÉGENDES

### Accendi Pipa, Accendi Pipa, Maison d'Accendi Pipa

Ce toponyme, au bord de la route territoriale, renvoie à un endroit où les gens s'arrêtaient faire une pause et allumaient (vb. *accende*) une pipe, *pipa*.

#### Curona,

### Casa Curona Maison de Corona B3

Le toponyme Curona peut se traduire par couronne. Le premier est différent de Casa Curona/ Casa à a Curona. Il se situe au bord de la route du village et fait référence aux chemins qui aboutissent à cet endroit et forment une couronne de chemins.

### Casa Calavresa (a), Maison de Calafrese B3.

A cet endroit, au XXe siècle, les bergers s'arrêtaient dormir et manger lors des transhumances. Les propriétaires les accueillaient pour la nuit. Des enclos permettaient de parquer leurs bêtes. Le terme 'calavresa' se prononce bien avec un 'v' et non un 'b'. Selon Louis Graziani, dont c'est la maison familiale, ce toponyme renvoie à un vent froid, avec une base que l'on retrouve dans calavrone, 'frelon' qui désigne aussi un vent fort, le bruit du vent (sans doute de manière imagée le bruit du vent évoque le bourdonnement des frelons). Cependant, ce toponyme pourrait être issu d'une dénomination antérieure à la maison, avec une base calavru/calavra calafru/calafra calabru/calabra avec le suffixe d'appartenance -esa. Il pourrait appartenir à un substrat méditerranéen que l'on retrouve dans le sarde calabru 'équilibre', 'modération'? On peut penser aussi à u fresu, une toile faite en poil de chèvres? Évoquant le fait que cet endroit était un important lieu d'étape des bergers?

### Mòndulu Prete Mondola Prete B1

L'origine et la signification de ce toponyme sont oubliées. Il n'est plus compris et un doute persiste sur son écriture. Il peut sans doute s'écrire Mòndulu à u Prete. Dans ce cas, il renvoi à un balai pour nettoyer les fours à pain, *u mòndulu*, et à un prêtre, *u prete*.

### Merendone (u) Merendone

A merenda désigne habituellement un pique-nique. Ici avec le suffixe augmentatif -one. Ce toponyme se situe en bordure de route, près de Casa Curona. Il peut renvoyer à un endroit où les gens en déplacement ou les bergers lors des transhumances, s'arrêtaient pour faire une pause, à une étape. Mais l'origine de ce toponyme est oubliée, ce qui fait qu'il peut avoir un autre sens et correspondre à une réinterprétation.

### Purgatorio A3

Ce toponyme qui signifie 'purgatoire' n'est plus connu. Il peut indiquer des lieux considérés comme étant difficiles à exploiter.

# 15. TOPONYMES OBSCURS (signification inconnue ou incertaine)

Ampiatta peut dériver de piattu, 'caché'.

Artiglioni (l') Artiglioni B3. Artiglie, serres de rapace, peut indiquer un couloir étroit?

Baccialucciu Baccialuccio B2 Vaccialuccio B3. De *vaccile*, 'étable, enclos pour les bovins', ou de *paccialu*, pâturage, bergerie, hameau pastoral?

Barunciasche Varunciasca A3.

Biòtalu (u) Biotolo A2. U viòttulu est un petit chemin.

Brancone A2. A branca désigne le captage d'une source.

Brecciale Bracciale B1. De bracciu, 'bras'? bras du cours d'eau?

Cacipaccia A3.

Calignale Calignani A3. Peut signifier 'dépôt de bois'.

Carnajo A1. De carne, 'viande'?

Caroffo B2 Garoffo B2. De caròfanu 'œillet' ?

Casciana Casciana B1 B2 Casciana Soprana B1 Casciana Sottana B1. De *cascia*, 'coffre', 'feuille'?

Chjavana Chjavara Chiavana B2

Cudardu Codardo A4

Cugliaccio A3 Cugliacciola A3

Egnita B1 Legnita B2

Le Madie A1, Casa alle Madie A1, Piane alle Madie A1 *Le Piane alle Medie PT10* Ce toponyme se trouve en limite communale avec a Vulpaiola et n'est pas connu de nos informateurs qui nomment cet endroit e Piane. *A madia* peut renvoyer à un 'pétrin', mais aussi à a lamaghja, les ronces. Il est fréquent que les géomètres du plan terrier ou du cadastre prennent pour un article la première syllabe d'un mot. Peut-être que cette dénomination est connue sur a Vulpaiola.

Lumiu Lumio A1 A3 Lumio Soprano A1.

Maïnco A3

Malta, Malta A1 A3. De 'malta', peau de la châtaigne?

Marticciola (a) Marticciolo, Morticciolo, Morticciola PT10

Mèdica (a) Medica. Peut renvoyer à la luzerne.

Murgunacciu (u) Morgonacce A3 *Le Mosginaccie/ Le Mosgonaccie PT10* Ce toponyme sur le plan terrier se trouve non loin du lieu-dit u Murgunacciu et pourrait être une erreur du géomètre du terrier.

Ovaghie

Panzernaccio A2

Pinazzolu Pinazzolo

Prògliulu Progliolo B1 Village de Progliolo PT10

Riagnolu Riagnolo A3

Ruggia Somari (Rocher de )A3

Rumanacciu Romanaccia A4

Ruta B2. Une plante odorante ? La rue fétide ?

Sanguinelli (i), Sanguinelli. Dérive de *sangue*, 'sang'. Désigne habituellement les boudins. Mais fait peut-être référence aux sangsues ? à la couleur de la roche ?

Taccolaja. De tàccule 'choucas'?

Tanoria (a) Tanoria A1 A2. De tana, 'cavité', 'creux', 'tanière'?.

Terzulacce (e) Terzolaccie B2

Tèttola Tetola A2

Tuccone (u) Toccone A4

Ustrippizu Ostripizzo A3 A4

Vaccioni (i) Vaccioni

Vertignale Valtignani B1

Vezu (u) Vezzo,

Vizimolle A3

Zavazani Zavagnani B2